



ГЕНЕРАЛЬНАЯ АССАМБЛЕЯ

Distr.
LIMITED

A/HRC/12/L.9
25 September 2009

RUSSIAN
Original: ENGLISH

СОВЕТ ПО ПРАВАМ ЧЕЛОВЕКА

Двенадцатая сессия

Пункт 3 повестки дня

**ПООЩРЕНИЕ И ЗАЩИТА ВСЕХ ПРАВ ЧЕЛОВЕКА, ГРАЖДАНСКИХ,
ПОЛИТИЧЕСКИХ, ЭКОНОМИЧЕСКИХ, СОЦИАЛЬНЫХ И
КУЛЬТУРНЫХ ПРАВ, ВКЛЮЧАЯ ПРАВО НА РАЗВИТИЕ**

**Австрия*, Беларусь*, Боливия (Многонациональное Государство), Бразилия,
Венгрия, Венесуэла (Боливарианская Республика)*, Гватемала*, Германия*,
Доминиканская Республика*, Израиль*, Индонезия, Испания*, Италия,
Камерун, Кипр*, Колумбия*, Конго*, Коста-Рика*, Латвия*, Марокко*,
Монако*, Никарагуа, Норвегия, Панама*, Парагвай*, Перу*, Португалия*,
Румыния*, Сенегал, Словакия, Словения, Таиланд*, Тунис*, Турция*,
Уругвай, Филиппины, Хорватия*, Чили, Швейцария*, Эквадор*, Эстония*:
проект резолюции**

12/... Всемирная программа образования в области прав человека

Совет по правам человека,

вновь подтверждая тот факт, что государства в соответствии со Всеобщей декларацией прав человека и Международным пактом об экономических, социальных и культурных правах и другими международными договорами о правах человека обязаны обеспечивать, чтобы система образования была направлена на укрепление уважения к правам человека и основным свободам,

* Государство, не являющееся членом Совета по правам человека.

ссылаясь на принятые Генеральной Ассамблеей резолюцию 43/128 от 8 декабря 1988 года, в которой Ассамблея постановила начать Всемирную кампанию по общественной информации в области прав человека, резолюции 59/113 А от 10 декабря 2004 года, 59/113 В от 14 июля 2005 года и 60/251 от 15 марта 2006 года, в которых Ассамблея постановила, в частности, что Совет будет содействовать учебно-просветительской деятельности в области прав человека; на резолюцию 2005/61 Комиссии по правам человека от 20 апреля 2005 года и на резолюцию 2006/19 Подкомиссии по поощрению и защите прав человека от 24 августа 2006 года о поэтапном осуществлении Всемирной программы образования в области прав человека,

ссылаясь также на принятые Советом резолюцию 6/9 от 28 сентября 2007 года о развитии деятельности по общественной информации в области прав человека и резолюцию 6/24 от 28 сентября 2007 года, в которых Совет продлил осуществление первого этапа Всемирной программы до декабря 2009 года с уделением приоритетного внимания системам начальной и средней школ, резолюцию 9/12 от 24 сентября 2008 года, в которой Совет включил в число добровольно устанавливаемых целей в области прав человека принятие и осуществление программ образования в области прав человека во всех учебных заведениях, и резолюцию 10/3 от 25 марта 2009 года о консультациях относительно приоритетов второго этапа Всемирной программы,

ссылаясь далее на то, что Всемирная программа строится на основе серии последовательных этапов, должна пониматься как всеобъемлющий процесс, включающий формальное и неформальное образование, и что государства-члены должны продолжать внедрение образования в области прав человека в системы начальной и средней школ, принимая при этом необходимые меры для осуществления Всемирной программы в соответствии с ее новыми приоритетами,

1. *принимает во внимание* доклад Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека о консультациях относительно приоритетов второго этапа Всемирной программы образования в области прав человека (A/HRC/12/36);
2. *постановляет* сделать приоритетными направлениями работы на втором этапе Всемирной программы образования в области прав человека в системе высшего образования и курсы подготовки в области прав человека для учителей и просветителей, гражданских служащих, сотрудников правоохранительных органов и военнослужащих на всех уровнях;

3. *призывает* государства, еще не принявшие меры по внедрению образования в области прав человека в системы начальной и средней школ, сделать это согласно Плану действий на первый этап Всемирной программы;
4. *просит* Управление Верховного комиссара подготовить совместно с соответствующими межправительственными организациями, в частности с Организацией Объединенных Наций по вопросам образования, науки и культуры и неправительственными субъектами, план действий на второй этап Всемирной программы (2010-2014 годы) и представить его на рассмотрение Совету на его пятнадцатой сессии, учитывая, что он должен быть надлежащим образом структурирован, составлен с учетом реальных условий, а также содержать указание минимальных необходимых действий и положения для поддержки деятельности, осуществляемой всеми субъектами.
5. *рекомендует* Генеральному секретарю обеспечить, чтобы адекватный компонент помощи Организации Объединенных Наций, предоставляемой по просьбе государств-членов для развития их национальных систем поощрения и защиты прав человека, был выделен для поддержки образования в области прав человека;
6. *напоминает* государствам-членам о необходимости подготовки и представления их национальных докладов об оценке прогресса на первом этапе Всемирной программы Межучрежденческому координационному комитету Организации Объединенных Наций по образованию в области прав человека в школьной системе к началу 2010 года;
7. *просит* Координационный комитет представить Генеральной Ассамблее на ее шестьдесят пятой сессии заключительный доклад об оценке прогресса в осуществлении первого этапа Всемирной программы, основывающийся на национальных докладах об оценке и подготовленный в сотрудничестве с соответствующими международными, региональными и неправительственными организациями;
8. *постановляет* рассмотреть данный вопрос на своей пятнадцатой сессии в рамках этого же пункта повестки дня.
